

Friss Újság

Független közgazdasági, irodalmi és társadalmi lap

Furcsaság

az egész életünk. Azóta, hogy virágos vonatok elröpítették a legények elejét az összes világtájak felé, bizony átfarmálódunk. Ezerkilencszázötvennégy óta új ember típus nőtt ki ebből a zűr-zavaros negyedszázadból. Olyan, amelyiknek bölcsőjét a válságok kora ringatta. Milyen is legyen ezekben a válságokban fogant világ. Bolond. Mint maguk az emberek, akiknek az idegeit tökéletesen elköptatta az utóbbi huszonöt esztendő kegyetlen irama. Már úgy van, hogy ettől a nagy beteg emberiségtől semmit sem lehet rossz néven venni. Meg kell érteni a maga nagy vajdásában és nem kell háborgatni. Hagyni kell, hogy játszódjék ki magát. Hiszen olyan beteg. Maguk a gyógyítására vállalkozó orvosok is bele betegednek. A jó öreg Chamberlain, mint egyik csodadoktora ennek a beteg világnak, már csak 62 kiló nyom, az azelőtti 70 kilójával szemben. És még sincs semmi eredmény. Nem javul a helyzete a páciensnek. De ha még lehet, tovább rosszabbodik. Elég egy pillantást vetni a világban kiforró tengelyek, menetelések munkájára, készülődéseire, átcsoportulására és látjuk, hogy folyik a tengelyek összeakasztásának olyan félelmetes összecsapása, amibe azt hisszük ki is mulik végérvényesen ez az agyon injekciózott beteg világ. Az Ur ugylátszik a második vizdönt készíti elő. A történelem megismétlődik. Miért ne ismétlődne meg a biblia is. Csak újabb fogalmakat kell belevinni a régi gondolatba. A munka éppen olyan tökéletes lehet egy gázozóval. A bárka jelenet azonban okvetlen el kell hagyni, mert ebből a világból nem érdemes semmit, de semmit átmenteni...

Hirdessen a
„Friss Újság”-ban

Elmult az ugorkaszezon és az idén

még nem voltak nyári-kacsák.

Augusztus hónapja a legveszedelmesebb időszak volt valamikor a lapok életében. Ugorkaérés idején az újságíró minden ügyességét próbára tette az eseménytelen nyári idő. Sehol a nagyvilágban semmi jelentősebb esemény nem történt s bizony a lap meglöltése sok gondot okozott. Az élelmes újságíró aztán úgy segített magán, hogy valamelyik újjából kiszopott valami tengerentuli szenzációt, valami hajmeresztő szerencsétlenséget, vagy más csodabogarát s az ilyen nyári kacsa utnak eresztette a fásult olvasó érdeklődésének felébresztésére. A kacsza aztán elindult a maga hódító útján és végig vándorolt az összes lapokon. Szinte röhögtető volt, a hogy ilyenkor utnak indultak az újságíró-kacsák. Nos, az idei szezon aztán felmentette az újságírókat a kacsza kitalálás lelkiismeret-furdaló terheiről. Ma ott tartunk, hogy az olvasó is szívesen pihentetné idegeit egy-két mulattató nyári-kacsán, de bizony a való élet elrabol-

ja az idegek minden pihe-nőjét. Az idén a forró nyár még forróbb levegője úgy telítve volt feszültséggel, hogy minden perc meghozhatta a kirobbanást. Az újságok mindmáig csak úgy öntik a szenzációt s a publikum ott tart már, hogy a sok hír között szinte kacsának veszi az olyan megnyugtató híreket, mint például tegyük fel a pápa béke - kezdeményezése. Szerény kezdeményezés, de ez nem Öszentségnek mulik. Inkább azon a sok mérgező kacsán, amit a jámbor békevilág nyári kacsái helyett télen-nyáron beadnak nekünk a világ sorsát irányító nagyhatalmak lélekformáló intézményei. Olyan kacsák ezek, amik nem repülnek el nyomtalanul, hanem befészkelik magukat az emberi agyakba s ott elvégzik a maguk maszlaloló munkáját, melynek eredménye aztán a mai semmiben nem hívó, csak gyilkolásra beállított társadalmi világrend.

Hirdessen a
„Friss Újság”-ban

Satu-Mare szája

Azt beszélnek

satumarei társaságokban, hogy egyezséggel végződött a kanári szőke hölgyike és a fiatal kereskedő között fölmerült csete-paté. A harc azért keletkezett közöttük, mert a szőszike azt követelte barátjától, hogy váljon el feleségétől és törvényesen szentesítse vele a való régi viszonyát. A keres-

kedő azonban csak ígérte a válást. A barátnő erre szakított vele. Pár nap óta ismét jóban vannak és buzgón látogatják a találkahelyet, ahol azelőtt is turbékolnak. A kis hölgy ugylátszik beleegyezett abba, hogy barátja nős maradjon. Mit csináljon, amikor olyan kevés az eszki-

Vajjon

ki lesz a felelős azért, ha a Szamos hid botrány-

san veszedelmes, rozoga, korhadt és hézagos pallóján a tavaszig valaki kitör, vagy a legjobb esetben „csak” kiflicamítja a lábát?...

Vajjon: a külföldi hetilapokra és folyóiratokra kivetett egy lejes illetéken felül az elárusítók miatt szednek még külön egy lejt?...

Vajjon: mit gondolt a Suta könyvereskedő ur, — mikor a nyomda vállalatokat feljelentette, — amiért betartják vele szemben a törvény rendelkezéseit, — hogy reá, mint a „Sfatu” elnökére a törvény talán nem vonatkozik?...

mó és olyan sok a foka?..

Azt beszélnek, hogy a város vezetősége a tavaszra halasztotta a Szamos hidjának kijávitását, amely pedig, — mint tudjuk, mert naponta látjuk, hogy a hid padlózata ijeszdtően rossz, aligha bírja ki tavaszig holmi baleset nélkül...

Azt beszélnek Seiniben, ebben az élénk társadalmi életet élő kis vidéki városkában, hogy a város legnépszerűbb emberét, Dr. Katona Elemér élesztőgyártót, a gyár igazgatósága vezérre léptette elő. Ezzel az elismeréssel a gyár igazgatósága egy évek hosszú során át teljesített, eredményekben gazdag munkásságot honorált. A városka közkedvelt, — örökifju vezérigazgatójának ezen előléptetése osztatlan

Önnek is van

szerencséje

csak meg kell fogni!..
Vásároljon sorsjegyet

PALÁDI

sorsjegyirodaiban Str. Crisana 4
sz. alatt szerencsés számokat kap.

örömet keltett mindenütt, ahol ennek az eredményes működésének elmaradhatatlan gyümölcseit élvezték és előre láthatólag még élvezni fogják.

Azt beszélnek satu-marei háziasszonyok körében, hogy a Laptaria termékei mindaddig nem lesznek közkedveltek, míg azokat kendvenc lapjuk: a „Friss Ujság” nem fogja ajánlani óriási olvasótáborának. Minden más kísérlet hiábavaló.

Azt beszélnek, hogy Melchner József, a Kató papája, — aki leánya részére a jöszivű nagybácsitól kikellemetlenkedte a milliós hozomány-ajándékot s amiből — alig egy éve — Aradon üzletet nyitott, már a fenekére vert ennek a „kis” összegnek is, mert a napokban csődöt kért az üzlet ellen. Valóságos Melchner tempó ez... amiről —

azt hisszük — sokat fogunk még hallani.

Azt beszélnek, hogy a Dácia szálló, kávéház és étterem vállalatnak van egy női irodai alkalmazottja, aki valóságos zseni. Állandóan oszt, szoroz, összead, kivon és levon. E tekintetben felülmúlja még a „Regeli Lapok” által favorizált híres Lebovits Tibit is, a 4 éves csodagyermeket, aki fejből a legnehezebb számtani műveleteket hiba nélkül elvégzi. Ez mind sílimiska ahhoz képest, amit ez a Dácia alkalmazottja csinál. Ő levonja még unszimpatikus viselkedésének még a konzekvenciát is — Állítólag ezelőtt egy spanyolviaszk gyárban volt alkalmazva, de azt ott hagyta, mert zseniális számolótehetsége mellett a márkák nyomásánál a kelő tapintatot teljesen elhanyagolta. Szegény... Sajnáljuk.

Társadalmi riport

Az a bizonyos harmadik

Ugy beszéltek meg, hogy másnap délután öt órakor a cukrászdában találkoznak. A férfi már öt óra előtt ott volt, az asszony pontosan a megbeszélt időben érkezett. Gyorsan szét nézett a helyiségben s csakhamar észre is vette, hogy a férfi a legelső asztalnál ül. Hozzásietett és letelepedett melléje. A férfi megcsókolta a kezét, de közben erősen figyelte a nő szemét és arcát, hogy azokból olvassa ki az eseményeket.

A nő puderezni kezdte magát, de a férfi türelmetlenül válaszolt:

— Nos?

— Rendbejöttünk.

— Ebből én nagyon keveset értek.

— Az ebédnél megmondtam neki, hogy nem szeretem és el fogunk válni.

— És ő?

— Nyugodtan végighallgatott, egy arcizma sem rándult meg.

— De valamit csak mondott.

— Egy szót se.

— Azt hiszem az urának barátnője van, azért nem veszi szívére a dolgot.

Az asszony megrázkódott. Az arca komor lett,

látszott rajta, hogy kellemtelenül érintette, amit a férfi mondott.

— Én nem tudom, van-e barátnője, vagy nincs, de magának se kellett volna most erről beszélni.

— Bocsnat, nem tudtam, hogy féltékenyvé teszem.

— Téved, nem vagyok féltékeny... De azért semmi szükség sem volt erre a megjegyzésre.

— Igaza van... És mi történt azután?

— Megmondtam neki, hogy mást szeretek és ahhoz megyek feleségül.

A férfi türelmetlenül közbevágott.

— És mit szolt ő?

— Hogy még ma kiköltözik a lakásból.

A férfi az asztalhoz csapta a kis desztekést.

— Ez egy piszkos fráter... Fel fogom őt pofozni...

— Szubvenciót kapnak a gazdák műtrágyabeszerzésre. A földművelésügyi minisztérium ez évben is szubvencióval segíti elő a mezőgazdák műtrágyabeszerzését. A szuperfoszfát beszerzéséhez vagononként 3000 lej, a gunofoszfát beszerzéséhez pedig 1200 lej szubvenciót kapnak a gazdák.

Erkölc - vallás - faj

Az erkölcs hajdan az egyházak fegyelmezése alatt állott. A „felvilágosultság” azonban az egyházakat hatalmukból kifűrésztötte és az erkölcs védelmét is az államok irányítása alá helyezte, mely a vallások szigorú parancsai helyett sok helyütt a faj védelmét tette legfőbb alapelvűvé és a népszaporodás érdekében a nemi életnek az egyházak szabta korlátait csaknem mind lerontotta. A felelőtlen szerelmi ösztön azonban a nemzetekre kiszámíthatatlan károsodással jár. Hihetetlen szerencsétlenséget jelent a népekre a házasságon kívül született gyermek is, kinek szülei jellemgyöngeségeért meg kell lakolni, mert a legjobb gondozás sem bírja pótolni a szülőház napos verőfényét. Minden ilyen gyermek egész életén át benemhegedő sebet visz magával földi pályájára, nem is szólva arról a károsodásról, minek a születendő csöpség már születése előtti időben is áldozata. A sikertelen magzatelhajtásoknak ugyanis a legtöbbször igen szomorú, egy egész jövőendő életre kiható következményei vannak. Pedig az államoknak olyan gyermekekre volna szükségük, kik után szülek vágyakoznak, kik a tehermentes életre való jogukat még születésük előtt magukban hordozzák. Az

államok a legkiteljesedtebb ifjúságot akarják, aminőt az anyák csak világhozni bírnak. Az első szerelmi élmény döntő jelentőségű az ifjúság jellem fejlődésére. Ha egy fiatal leányt erotikus hullám sodor magával, — mintahogy ezerszámra történik — oly mulósággert kockáztatja legdrágább hozományát, mely lelkileg nem emeli, de lealacsonyítja. Partnere is csak átmeneti állomásnak tekintti és rövidesen tovább áll, hogy helyet adjon a következőnek. Sajnos — az ilyen futólagos viszonyok szokássá válnak, mely épuja az élethez tartozik, mint a mozi, vagy a tánchelyiség, melyek jó előre megmérgezik a házasság létkörét, majd ezen a talajon fejlődik a félelem a gyermektől, a magzatelhajtás, a házasságtörés, miknek megdöbbentő felburjánzásáról és a váloperek egyre növekvő számáról az utóbbi husz évben lépten nyomon olvashatunk. De a jelen nemzedékek e felelőtlen szerelmi hajszájából egyébb titkos bűnök és betegségek is sarjadnak. — Éppen ideje volna, hogy az államok új életre támasszák a kihalt vallási erkölcsöket, hogy az erkölcsi fegyelmek az ifjúság szívébe való beplántálásával védjék meg minél sikeresebben a fájérdekeket is.

— **A magyar színházak sorsa** a napokban dől el. Marcus István dr. művészeti vezérfelügyelő kijelentette, hogy nem állítja vissza a kerületi rendszert, hanem az arra érdekes szinagzatóknak, akik a minisztériótól működési engedélyt kapnak, egymás között kell megállapodni, hogy mely városokban mikor tartanak szini előadásokat.

— **A Magyar Népközség** képviselőjében Bánffy Miklós gróf és Szász Pál dr. kihallgatáson voltak Călinescu miniszterelnöknél, aki az állampolgársági listába való utólagos felvétel megkönnyítése dolgában tett újabb intézkedéseket a népközségi vezetők kérelmére.

— **Eléggett a béke galamb.** A múlt hétfőn a francia Belfort közelében lezuhant és eléggett a Lockheed B 14 jelzésű, angol utasszállító repülőgép. A vizsgálat megállapította, hogy gépmadaron szállott Chamberlain miniszterelnök a múlt év szeptemberében a godesbergi találkozóra, melyen a Hitlerrel való megbeszélés útján a háboru kitorését megakadályozta. Ez mindenesetre rossz előjel, hacsak nem akad egy másik békegalamb, melynek olajágára most sokszoros szükség volna.

— **EGY TELJESEN JÓKARBAN** levő, kitanó márkájú írógép olcsón eladó. Bővebbet a kiadóhivatalban

HIREK

Felelősszerkesztő
és lapfajtadonos:
Joldthy B. Zoltán

Aktuális rimék

Itt van a papiros, mellette a tinta.
Most legyen a költő elég csalafinta.
Mondjuk nem is költő, csak lütfapoéta.

Aki elég okos és nem analfabéta.
Aki rimeket gyárt, jó néhány pár éve,
Ész helyett is rim van, az árva fejébe...

Elősméri, néha buták is a versek.
Nincs ideje főzni, így hát kicsit nyerek.
De hát a jó Isten talán megbocsátja,
Aki a költőnek a zsebét is látja.

Ó tudja, hol van baj, 's tudja hol van bőség,
Mert versekből élni, az nagy vakmerőség.
Na de, nincsen idő, térjünk a tárgyra,
Mert a szedő épp a kéziratot várja.

Az új kreációk mára megérkeztek.
A nők a férjükkel ezért összevesztek.
Apukám — az ősz jön, tessék rá gondolni,
Okos nő előre szokott vásárolni.

Vége van a nyárnak, őszi napsugárba,
Csak nem fogok járni tavalyi ruhába.
Már a Spitz Béla-nál láttam egy új kelmét,
Ha megvenéd nekem, nyugalmad megelnéd.

— Bocsás meg anyukám, van mostan más gondom...
— Apus ne intél le; így szépen mondom...
Tudom mivel kezdod: rosszul megy a bótod

S ezért viseljek én hároméves dolgot?...
Azért mentem férjhez, hogy mindég csak várjak

S divatja mult, ősdi kosztümökbe járjak?...
Hát nincs neked szíved, nincs neked belátásod,

Apukám hallgass meg, mert nagyon megjáród!...
Kaptam egy pár mintát, kiválasztás végett,

Új le édes fiam, elsorolom néked.
Azaz, hogy ne legyen okod a panasza,

Felsorolást hagyom a következő számba... (—)

— **Mongolfolt a gyermekek hátán** A japán újszülöttek hátán, főleg a keresztcsont táján kékes-szürke folt látható. Ezt a foltot Baltz tokiói antropológus mutatta ki először és „mongolfolt”-nak nevezte el. A tudomány is ilyen néven ismeri a különben minden más mongol eredetű nép gyermekeinél kimutatható jelenséget. Érdekes, hogy a magyar szülészeti klinikákon világra jött gyermekek közül többnek a hátán is észlelték már a mongolfoltot, amely azonban idővel eltűnik.

Asszonyom,

a hölgyek teljes felöltöztetése hamarosan megtörténik nálunk is. Ez a szenzációs újítás egy féktelen levélközési divatnak vetne véget és mi mélyen fájlnánk, hogy ha *On asszonyom, nehéz szívvel bucsuzna el a deréig kivágott estélyi ruháktól. Fájlnánk, mert horribilis veszteségek érték önöket, amíg e viselet terrorja alatt nyögtek a női hátak, h a közénk, tisztességesen felöltözött és jóízű férfiakkal közre keveredve, félig levélkezelve feszengtek önök ezekben a barbár alkotásokban. A hadiüzenet Párizsban hangzott el a ruhakivágás ellen. A beszüntetett pöröség hullámai még nem értek el hozzánk, azonban a női divat terjedése sebesebb, mint a fény száguldása a légűrben és így joggal várhatjuk, hogy a hölgyek teljes rehabilitálása hamarosan megtörténik nálunk is. Ennek premierjéig is legyen nyugodt Asszonyom, hogy pusztán divathóbor miatt a gyenge izlésű férfiak gyatra illúzióit többé nem kell elszenvednie...*

— **A titkos rádió leadó.** Jeruzsálem ó-város részében egyik ódonház padlásán az angol rendőrség titkos rádióleadót fedezett föl, mely annak az idegen (valószínűleg; német) államnak adott le kémközleményeket, amelyben — szerkezetéből megállapíthatóan — gyártották. Kezelője még idején kerekelt oldott.

Nagyothallók

figyelmébe!

Szenzációs új találmány

Előnyei: Alig látható. Batériák és drótok, valamint külön kagylók nélkül működik. Orvosilag felülvizsgálva és javasolva. Kérjen azonnal prospektust.

30 napi próba-időre is kapható.

Felvilágosítást nyújt: VIBROPHON DEPOZIT Bul. Regele Ferdinand 47. Telefon 502 és ROYAL DROGUERIA Str. Mihai Viteazul 27-a SATU-MARE

Hirdessen a

„Friss Ujság”-ban

Játésszámok bizalommal a Loteria de Stat
Colectura Oficiala-nál Főelárusítóhely: Cluj
Reg. Maria 46
Satu-Mare: BOROS Benő Str. V. Lucaciu 11.
Comercia B. T. Str. General Moşoiu 3.

5700

Israelita vallásu üzletfeleinknek, ismerőseinknek és jóbarátainknak:

Boldogabb 5700-ik évet

kivánnunk:

Ardeali Textilipar R. T., Petru Rares 1.

Balogh József, vendéglős, M. Viteazul 21.

Bárdos Aladár festéküzlete Boros Benő sorsjegyirodája, V. Lucaciu 11.

„Consum” szesz- és nagykereskedés.

Drummer és Weisz cég, Horia 1.

Feldmann József cég Horia 3. Fischer Hermann fakereskedő.

Fonciera-Agricola Biztosító R. T. vezérigazgatója,

Freund petroleum finomító, Stefan cel Mare 9.

Juo, Freund textilnagykereskedő, Horia 8.

Freund és Sander posztónagykereskedés, Petru Rares 1.

Friedmann Áron textilkereskedő, P. Bratianu 23.

Gerendás Jenő, üveg és porcellán kereskedő, Crisan 1.

Grosz Gizella fűzőszalonja, M. Viteazul 24.

Grünfeld Ábrahám, szesz- és nagykereskedő, Calea Traian 5.

Guth A. Fiai R. T. dugógyár.

Hirsch M. Lajos könyvnyomdája, Cuza Vodă 8.

Jónás Jenő építkezési anyag telepei, Dr. Dragos Teofil 20.

Kaufmann Dávid és Fia fűszernagykereskedés, Bvd. Basarabilor 16.

Kaufmann Béla ingatlan forg. iroda, P. Bratianu 7.

Klein Testvérek magtisztító telepe, Joan Raţiu 12.

L'art fotoműterem Dacia passage

Lázár Dávid, nemzetközi száll. vállalat, Calea Traian 9.

Lefkovits Leopold fűszernagykereskedése, Stefan cel Mare 9.

„Manila” nádárugyár, Veronica Micle 20.

Markovits Zsigmond kárpitos, M. Viteazul 42.

Paládi Zsigmond sorsjegyirodája, Crisan 4.

Pató Béla írógépjavitó üzeme, P. Bratianu 7.

„Rapid” szállítási vállalat Calea Traian 7.

Rosenberg Sámuel vasnagyszerkedése, Calea Traian 4.

„Samex” magtermelő és kiviteli R. T. P. Bratianu 29.

Schönberger Henrik és családja, Decebal 44.

Schwartz és Lebovits szövet-

nagyáruháza R. T. Stefan cel Mare 1.

Spitz Béla divatáruháza.

Spitzer Izrael & Co. linoleum, szőnyeg és kárpitos kellékek nagyáruháza, P. Bratianu 23.

Tatay Pál, a „Victorian” kávéház és étterem bérletje.

Weisz Juliska kalapszalonya, Stefan cel Mare 2.

Willinger Efraim téglagyáros.

Wohl Miklós vasnagyszerkedése, Cuza Vodă 1.

„Friss Ujság” szerkesztősége és kiadóhivatala, Cuza Vodă 30.

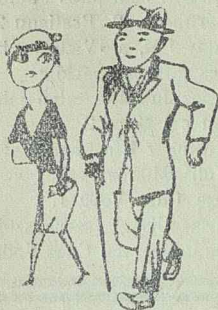
— **A holland határvédelem áldozata.** A holland hadvezetőség a belga határ közelében levő Deurne község környékén is aláaknáztatta a határmenti területet. A holland határőrök figyelmét a minap elkerülte, hogy egy munkás a veszedelmes terepen átvézető ösvényen halad. Mikor a gyanútlan ember a rejtett akna fölé ért, az felrobbant és a szerencsétlent darabokra tépte.

— **Termőföld a sivatag helyén.** Termőföldet szeretnének varázsolni a Szahara sivatag helyére. Fantasztikus terveket készítettek most, amelynek segítségével a kietlen, sivatag afrikai homokszivatagot termőfölddé lehetne varázsolni. A tervek szerint a Kongó és a Niger folyók vizének felhasználásával három beltengert lehetne létesíteni Afrika belsejében. A beltengerek összefüggésének egymással. Belőlük hatalmas, a Nilusnál is nagyobb folyam ömlene a Földközi tengerbe. Afrika vízrendszerének ilyen megváltoztatása gyakori esőzéseket okozna a mai sivatagos területeken, amelyek — a tervek készítői szerint — lassan átváltoznának termőföldekké.

— **Az idén nyugdíjba ment köztisztviselők vasuti igazolványának látatamazása.** A vasut vezérigazgatósága jóváhagyta azt az intézkedést, hogy az állami intézmények látatamozzák azon tisztviselőiknek vasuti kedvezményre jogosító igazolványait, akik az idén mentek nyugdíjba. Ezek az igazolványok 1940 március 31-ig érvényesek. A látatamozott igazolványokra alkalmazni kell az új bélyeget.

A hét humora

A korzón



— Évike, magának gyönyörű szemei vannak, a haja olyan, mint az arany, a szája legszebb a világon. Most maga mondja meg, de őszintén, magának mi tetszik rajtam?

— Az, hogy olyan jó izlése van.

— Adj kölcsön az ünnepekre pár száz lelt. Közel vagyok a megőrüléshez.

— Meg is látszik rajtad, máskülönben nem fordulnál hozzám.

— Olvastam, hogy el akarsz adni a házad?

— Óh, már meggondoltam magam, amikor elméltem a hirdetés, amit az ügynököm tett közzé az újságokban. Ilyen pompás háztól mégsem fogok megválni.

— Mondja, kedves Cinege ur, igaz az, hogy a maga öseit a harmincéves háború alatt legyilkolták?

— Igaz. A családom négy generáción át ki volt irtva.

— Megnézte az orvos a nyelvedet, amikor megvizsgált?

— Nem. De azt a gyógymódot ajánlotta, hogy a tiéd pihenjen.

A Victóriában

Törzsvendég beszélt az ebédutáni feketekávé mellett:

Braun Smüle elmegy az orvoshoz és megvizsgáltatja magát. Az orvos megvizsgálja, aztán ad neki egy beöltött üveget és azt mondja, hogy ezt majd holnap hozza el megfelelő tartalommal, megvizsgálja majd vesé- és cukorbjára is.

Másnap Smüle beállít egy teli üveggel.

— Ez sok is — mondja az orvos és hozzálát a vizsgálathoz. Aztán megnyugtatta, hogy nincs semmi baj.

Smüle nagyon megőrül, a telefonhoz megy és így szól:

— Drágám, itt vagyok az orvosnál és örömmel jelentem, hogy sem nekem, sem nekem, sem a gyerekeknek nincs semmi bajuk.

Kohn kétségbeesetten állít be Grünhöz;

— Baj van, Grünkém.

— Na, mi a baj?

— Elsején lejár egy váltóm Schwartznál, nincs pénzem és már napok óta nem tudok aludni.

Grün gondolkodik egy kicsit, aztán így szól:

— Menj el most azonnal a Schwartzhoz és mondd meg neki, hogy elsején nem fogsz tudni fizetni.

— De miért mondjam meg már most?

— Mert akkor ő nem fog tudni aludni.

Közeledik

A III. osztály huzása
1939 szeptember
15-én

Ne felejtsek

Ujtsák meg sorsjegyeiket.

Loteria de Stat

Szeplő és májfolt

ellen

a leghatásosabb szer a

Béress-féle
arc kenőcs
Mindenütt
kapható

Házeladás házivétel esetén
forduljon teljes
bizalommal

Kaufmann

ingatlan forgalmi
irodájához
Piața Brătianu No. 7.

Schwartz & Lebovits S. A.

cégnél a raktáron levő
nyári áruk mélyen
leszállított árakban
kiadásitnak

Satu-Mare, Str. Ștefan cel Mare 1.
Telefon: 78.

Legyen az idő
napfényes vagy zord;
Elegáns nő vagy férfi

Schwartz és Lebovits-tól

finom gyapjú szövet árát hord
Str Ștefan Cel Mare 1 szám.

Írógép

számoló és
számológép
speciális

javitó-műhelye
Pató Béla

műszerész

S a t u - M a r e

Piața Brătianu Nr. 7.

Hirdessen a

„Friss-Ujság”-ban

Aktuális öt szó: Hátralékos
előfizetését szíveskedjékmivel
előbb rendezni.

Fogorvosi műszerek,
fogászati kellékek,
rozsdamentes fehérfelemek,
gyári árak mellett
beszerezhetők

Taub Dental-Depou-
nál
Satu-Mare, Bul. Basarabilor 20.
Telefon: 258.

Ast vallja Satu-Mare népe
bel- és külváros szépe
Illatszert legjobban vásárolhat
— **Bíró „Elite” drogueriában** —
Str. Cuza Vodă 5 szám alatt

D A Cés más
gyártmányu

gyermekkecskék
nagy választékban
legolcsóbban

HERRMANNÁL

Bul. Basarabilor No. 11
Telefon: 251.

„Friss Ujság,”

Független
közgazdasági, irodalmi
és társadalmi lap

Apare tot a doua săptămână

Szerkesztőség és kiadóhivatal

S a t u - M a r e

Str. Cuza Vodă 30.
Telefonszám: 249.

Előfizetési árak:

Romániában: — egy évre 200 Lei
Magyarországon: — egy évre 10 P
Jugoszláviában: — egy évre 100 D

Kéziratokat nem adunk vissza. —
Minden cikkért annak írója felel. —
Csak válaszbélyeggel ellátott leve-
lekre válaszolunk levélben.

Típ. Hirsch, Satu-Mare.

A skót

lovag

A Londonban élő skót ur északi hűvösséget megcáfoló hévvel udvarolt egy szép francia asszonynak, aki ugyancsak hosszabb időt töltött az angol fővárosban. Az asszonyka sokáig ellentállott a heves ostromnak, míg végre egy napon engedett és a következőket mondotta:

— Kedves barátom, a férjem ma este üzleti ügyben egy napra elutazik. Elutazása után szívesen látom egy csésze feketekávéra. Hét órákor már besötétedik, maga legyen házuk előtt az uccán és ha férjem eltávozik, az lesz a jel, hogy le fogok dobni az ablakból egy schillinget.

Minden úgy történt, ahogy előre megbeszélték. Az asszonyka ledobta a pénzt, azután várt. Multak a percek, a látogató nem jelentkezett. A várakozó hölgy idegessége egyre nőtt, végre félóra múlva feltépte az ablakot és kinézett az uccára. Legnagyobb megrökönyödésére meglátta lovagját, aki négykézláb állt a járda szélén.

— Mi az? — kérdezte haragosan. — Hát miért nem jött fel?

A lovag szomorúan felelt:

— Nem találok a schillinget.

— **Az állat és jármű összeírások** az idén széles körűek lesznek. Az állatokat, állati vontatású járműveket, szerszámokat, kerékpárokat, húzalokat, gyógyszerket szept. 1. és 30.-a közt írják össze. A motoros járművek osztályozása okt. 20 és nov. 20 között lesz.

— **A közigazgatási választások** megejtésével kapcsolatban tárgyalások folynak a kormány és a magyarság vezetői között a végből, hogy a magyarság nemzetiségi arányszáma alapján vegyen részt a közigazgatás intézésében.

— **Bíráskodási bélyeg** bevezetését mondta ki a birói kar és a jogszolgáltatás átszervezéséről szóló új törvényt, mely elrendeli eme bélyegek alkalmazását a bűnügyeknél is. Az új bélyeg használata a bíráskodásban szept. 1-től kötelező.